

PATVIRTINTA

Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.

įsakymu Nr. 1A-159

(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.

įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

FARMACINIŲ FORMŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ IR JŲ TRUMPŲJŲ PAVADINIMŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Anticoagulant and preservative solution for blood	Kraujo antikoagulianto ir konservanto tirpalas		
2.	Bath additive	Vonios vandens priedas		
3.	Bladder irrigation	Šlapimo pūslės ploviklis		
4.	Buccal film	Žandinė plėvelė		
5.	Buccal tablet	Žandinė tabletė		
6.	Cachet	Krakmolinė kapsulė		
7.	Capsule, hard	Kietoji kapsulė	Capsule	Kapsulė
8.	Capsule, soft	Minkštoji kapsulė	Capsule	Kapsulė
9.	Chewable capsule, soft	Kramtomoji minkštoji kapsulė		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
10.	Chewable tablet	Kramtomoji tabletė		
11.	Chewable/dispersible tablet	Kramtomoji ar disperguojamoji tabletė		
12.	Coated granules	Dengtos granulės		
13.	Coated tablet	Dengta tabletė	Tablet	Tabletė
14.	Collodion	Kolodijus		
15.	Compressed lozenge	Suslėgtoji pastilė	Lozenge	Pastilė
16.	Concentrate for concentrate for solution for infusion	Koncentratas infuzinio tirpalo koncentratui		
17.	Concentrate for cutaneous emulsion	Koncentratas odos emulsijai		
18.	Concentrate for cutaneous solution	Koncentratas odos tirpalui		
19.	Concentrate for cutaneous spray, emulsion	Koncentratas odos purškalui (emulsija)		
20.	Concentrate for dispersion for infusion	Koncentratas infuzinei dispersijai		
21.	Concentrate for dispersion for injection	Koncentratas injekcinei dispersijai		
22.	Concentrate for emulsion for infusion	Koncentratas infuzinei emulsijai		
23.	Concentrate for emulsion for injection	Koncentratas injekcinei emulsijai		
24.	Concentrate for gargle	Koncentratas gargalui		
25.	Concentrate for intravesical solution	Koncentratas šlapimo pūslės tirpalui		
25 ¹ .	Concentrate for intravesical solution/solution for injection	Koncentratas šlapimo pūslės tirpalui ar injekciniam tirpalui		
25 ² .	Concentrate for intravesical suspension	Koncentratas šlapimo pūslės suspensijai		
26.	Concentrate for nebuliser solution	Koncentratas purškiamajam įkvepiamajam tirpalui		
27.	Concentrate for oral solution	Koncentratas geriamajam tirpalui		
28.	Concentrate for oral suspension	Koncentratas geriamajai suspensijai		
29.	Concentrate for oral/rectal solution	Koncentratas geriamajam ar tiesiosios žarnos tirpalui		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
30.	Concentrate for oromucosal solution	Koncentratas burnos gleivinės tirpalui		
31.	Concentrate for rectal solution	Koncentratas tiesiosios žarnos tirpalui		
32.	Concentrate for solution for haemodialysis	Koncentratas hemodializės tirpalui		
33.	Concentrate for solution for infusion	Koncentratas infuziniam tirpalui	Sterile concentrate	Sterilus koncentratas
34.	Concentrate for solution for injection	Koncentratas injekciniam tirpalui	Sterile concentrate	Sterilus koncentratas
35.	Concentrate for solution for injection/infusion	Koncentratas injekciniam ar infuziniam tirpalui	Sterile concentrate	Sterilus koncentratas
36.	Concentrate for solution for intraocular irrigation	Koncentratas akių plovimo tirpalui		
37.	Concentrate for solution for peritoneal dialysis	Koncentratas pilvaplėvės ertmės dializės tirpalui		
38.	Concentrate for suspension for injection	Koncentratas injekcinei suspensijai		
39.	Cream	Kremas		
40.	Cutaneous emulsion	Odos emulsija	Cutaneous liquid	Odos skystis
41.	Cutaneous foam	Odos putas		
42.	Cutaneous liquid	Odos skystis		
43.	Cutaneous paste	Odos pasta		
44.	Cutaneous patch	Odos pleistras		
45.	Cutaneous powder	Odos milteliai		
46.	Cutaneous solution	Odos tirpalas	Cutaneous liquid	Odos skystis
47.	Cutaneous solution/concentrate for oromucosal solution	Odos tirpalas ar koncentratas burnos gleivinės tirpalui		
48.	Cutaneous spray, emulsion	Odos purškalas (emulsija)	Cutaneous spray	Odos purškalas
49.	Cutaneous spray, ointment	Odos purškalas (tepalas)	Cutaneous spray	Odos purškalas
50.	Cutaneous spray, powder	Odos purškalas (milteliai)	Cutaneous spray	Odos purškalas
51.	Cutaneous spray, solution	Odos purškalas (tirpalas)	Cutaneous spray	Odos purškalas

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
52.	Cutaneous spray, suspension	Odos purškalas (suspensija)	Cutaneous spray	Odos purškalas
53.	Cutaneous stick	Odos lazdelė		
54.	Cutaneous suspension	Odos suspensija	Cutaneous liquid	Odos skystis
55.	Cutaneous/nasal ointment	Odos ir nosies tepalas		
56.	Cutaneous/oromucosal solution	Odos ar burnos gleivinės tirpalas		
57.	Dental cement	Dantų cementas		
58.	Dental emulsion	Dantų emulsija	Dental liquid	Dantų skystis
59.	Dental gel	Dantų gelis		
60.	Dental paste	Vaistinė dantų pasta		
61.	Dental powder	Dantų milteliai		
62.	Dental solution	Dantų tirpalas	Dental liquid	Dantų skystis
63.	Dental stick	Dantų lazdelė		
64.	Dental suspension	Dantų suspensija	Dental liquid	Dantų skystis
65.	Denture lacquer	Dantų protezų lakas		
66.	Dispersible tablet	Disperguojamoji tabletė		
67.	Dispersible tablets for dose dispenser	Dozės skaičiuoklių disperguojamosios tabletės		
68.	Dispersion for concentrate for dispersion for infusion	Dispersija infuzinės dispersijos koncentratui		
68 ¹ .	Dispersion for implantation gel	Dispersija implantuojamajam geliui		
69.	Dispersion for infusion	Infuzinė dispersija	Infusion	Infuzija
70.	Dispersion for injection	Injekcinė dispersija		
71.	Dispersion for injection/infusion	Injekcinė ar infuzinė dispersija	Injection/infusion	Injekcija ar infuzija
72.	Ear cream	Ausų kremas		
73.	Ear drops, emulsion	Ausų lašai (emulsija)	Ear drops	Ausų lašai

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
74.	Ear drops, powder for suspension	Ausų lašai (milteliai suspensijai)		
75.	Ear drops, solution	Ausų lašai (tirpalas)	Ear drops	Ausų lašai
76.	Ear drops, suspension	Ausų lašai (suspensija)	Ear drops	Ausų lašai
77.	Ear gel	Ausų gelis		
78.	Ear ointment	Ausų tepalas		
79.	Ear powder	Ausų milteliai		
80.	Ear spray, emulsion	Ausų purškakas (emulsija)	Ear spray	Ausų purškakas
81.	Ear spray, solution	Ausų purškakas (tirpalas)	Ear spray	Ausų purškakas
82.	Ear spray, suspension	Ausų purškakas (suspensija)	Ear spray	Ausų purškakas
83.	Ear stick	Ausų lazdelė		
84.	Ear tampon	Ausų tamponas		
85.	Ear wash, emulsion	Ausų ploviklis (emulsija)	Ear wash	Ausų ploviklis
86.	Ear wash, solution	Ausų ploviklis (tirpalas)	Ear wash	Ausų ploviklis
87.	Ear/eye drops, solution	Ausų ar akių lašai (tirpalas)		
88.	Ear/eye drops, suspension	Ausų ar akių lašai (suspensija)		
89.	Ear/eye ointment	Ausų ar akių tepalas		
90.	Ear/eye/nasal drops, solution	Ausų, akių ir nosies lašai (tirpalas)		
91.	Ear/nasal drops, suspension	Ausų ar nosies lašai (suspensija)		
92.	Effervescent granules	Šnypščiosios granulės		
93.	Effervescent granules for oral suspension	Šnypščiosios granulės geriamajai suspensijai		
94.	Effervescent powder	Šnypštieji milteliai		
95.	Effervescent tablet	Šnypščioji tabletė		
96.	Effervescent vaginal tablet	Šnypščioji makšties tabletė		
97.	Eye cream	Akių kremas		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
98.	Eye drops, emulsion	Akių lašai (emulsija)	Eye drops	Akių lašai
99.	Eye drops, powder for solution	Akių lašai (milteliai tirpalui)		
100.	Eye drops, powder for suspension	Akių lašai (milteliai suspensijai)		
101.	Eye drops, prolonged-release solution	Akių lašai (pailginto atpalaidavimo tirpalas)		
102.	Eye drops, solution	Akių lašai (tirpalas)	Eye drops	Akių lašai
103.	Eye drops, solvent for reconstitution	Akių lašų tirpiklis		
104.	Eye drops, suspension	Akių lašai (suspensija)	Eye drops	Akių lašai
105.	Eye gel	Akių gelis		
106.	Eye lotion	Akių losjonas		
107.	Eye lotion, solvent for reconstitution	Akių losjono tirpiklis		
108.	Eye ointment	Akių tepalas		
109.	Emulsion for emulsion for injection	Emulsija injekcinei emulsijai		
110.	Emulsion for infusion	Infuzinė emulsija	Infusion	Infuzija
111.	Emulsion for injection	Injekcinė emulsija	Injection	Injekcija
112.	Emulsion for injection/infusion	Injekcinė ar infuzinė emulsija	Injection/infusion	Injekcija ar infuzija
113.	Emulsion for suspension for injection	Emulsija injekcinei suspensijai		
114.	Endocervical gel	Gimdos kaklelio kanalo gelis		
115.	Endosinusal solution	Ančių tirpalas		
116.	Endosinusal wash, suspension	Ančių ploviklis (suspensija)		
117.	Endotracheopulmonary instillation, powder for solution	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinamas tirpalas (milteliai tirpalui)		
118.	Endotracheopulmonary instillation, powder for suspension	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinama suspensija (milteliai suspensijai)		
119.	Endotracheopulmonary instillation, solution	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinamas tirpalas	Endotracheopulmonary instillation	Skystis į trachėją ir (ar) bronchus

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
120.	Endotracheopulmonary instillation, suspension	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinama, suspensija	Endotracheopulmonary instillation	Skystis į trachėją ir (ar) bronchus
121.	Epilepsial solution	Pažeistos vietos tirpalas		
122.	Film-coated granules	Plėvele dengtos granulės		
123.	Film-coated tablet	Plėvele dengta tabletė	Tablet	Tabletė
124.	Gargle	Gargalas		
125.	Gargle, powder for solution	Gargalas (milteliai tirpalui)		
126.	Gargle, tablet for solution	Gargalas (tabletė tirpalui)		
127.	Gargle/mouthwash	Gargalas ar burnos ploviklis		
128.	Gargle/nasal wash	Gargalas ar nosies ploviklis		
129.	Gas for dispersion for infusion	Dujos infuzinei dispersijai		
130.	Gas for dispersion for injection	Dujos injekcinei dispersijai		
131.	Gas for dispersion for injection/infusion	Dujos injekcinei ar infuzinei dispersijai		
132.	Gastroenteral emulsion	Virškinimo trakto emulsija	Gastroenteral liquid	Virškinimo trakto skystis
133.	Gastroenteral solution	Virškinimo trakto tirpalas	Gastroenteral liquid	Virškinimo trakto skystis
134.	Gastroenteral suspension	Virškinimo trakto suspensija	Gastroenteral liquid	Virškinimo trakto skystis
135.	Gastro-resistant capsule, hard	Skrandyje neiri kietoji kapsulė	Gastro-resistant capsule	Skrandyje neiri kapsulė
136.	Gastro-resistant capsule, soft	Skrandyje neiri minkštoji kapsulė	Gastro-resistant capsule	Skrandyje neiri kapsulė
137.	Gastro-resistant granules	Skrandyje neiros granulės		
138.	Gastro-resistant oral suspension	Skrandyje neiri geriamoji suspensija		
139.	Gastro-resistant tablet	Skrandyje neiri tabletė		
140.	Gel	Gelis		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
141.	Gel for gel	Gelis geliui		
142.	Gel for injection	Injekcinis gelis		
143.	Gingival gel	Dantenu gelis		
144.	Gingival paste	Dantenu pasta		
145.	Gingival solution	Dantenu tirpalas		
146.	Granules	Granulės		
147.	Granules for gastro-resistant oral suspension	Granulės skrandyje neiriai geriamajai suspensijai		
148.	Granules for modified-release oral suspension	Granulės modifikuoto atpalaidavimo geriamajai suspensijai		
149.	Granules for oral solution	Granulės geriamajam tirpalui		
150.	Granules for oral suspension	Granulės geriamajai suspensijai		
151.	Granules for oral/rectal suspension	Granulės geriamajai ar tiesiosios žarnos suspensijai		
152.	Granules for prolonged-release oral suspension	Granulės pailginto atpalaidavimo geriamajai suspensijai		
153.	Granules for rectal suspension	Granulės tiesiosios žarnos suspensijai		
154.	Granules for syrup	Granulės sirupui		
155.	Granules for suspension for injection	Granulės injekcinei suspensijai		
156.	Granules for vaginal solution	Granulės makšties tirpalui		
156 ¹ .	Granules in capsule for opening	Granulės atidaromojoje kapsulėje		
157.	Herbal tea	Vaistažolių arbata		
158.	Implant	Implantas		
159.	Implantation chain	Implantuojamasis vėrinys		
159 ¹ .	Implantation gel	Implantuojamasis gelis		
160.	Implantation matrix	Implantuojamoji matrica		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
161.	Implantation paste	Implantuojamoji pasta		
162.	Implantation suspension	Implantuojamoji suspensija		
163.	Implantation tablet	Implantuojamoji tabletė		
164.	Impregnated cutaneous swab	Įmirkytasis odos tamponėlis		
165.	Impregnated dressing	Įmirkytasis tvarstis		
166.	Impregnated pad	Įmirkytasis tamponas		
167.	Impregnated plug	Impregnuotasis kamštis		
168.	Inhalation powder	Įkvepiamieji milteliai		
169.	Inhalation powder, hard capsule	Įkvepiamieji milteliai (kietoji kapsulė)	Inhalation powder	Įkvepiamieji milteliai
170.	Inhalation powder, pre-dispensed	Dozuoti įkvepiamieji milteliai	Inhalation powder	Įkvepiamieji milteliai
171.	Inhalation powder, tablet	Įkvepiamieji milteliai (tabletė)	Inhalation powder	Įkvepiamieji milteliai
172.	Inhalation solution	Įkvepiamasis tirpalas		
173.	Inhalation vapour, capsule	Įkvepiamieji garai (kapsulė)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
174.	Inhalation vapour, effervescent tablet	Įkvepiamieji garai (šnypščioji tabletė)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
175.	Inhalation vapour, emulsion	Įkvepiamieji garai (emulsija)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
176.	Inhalation vapour, impregnated pad	Įkvepiamieji garai (įmirkytas tamponas)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
177.	Inhalation vapour, impregnated plug	Įkvepiamieji garai (impregnuotasis kamštis)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
178.	Inhalation vapour, liquid	Įkvepiamieji garai (skystis)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
179.	Inhalation vapour, ointment	Įkvepiamieji garai (tepalas)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
180.	Inhalation vapour, powder	Įkvepiamieji garai (milteliai)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
181.	Inhalation vapour, solution	Įkvepiamieji garai (tirpalas)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
182.	Inhalation vapour, tablet	Įkvepiamieji garai (tabletė)	Inhalation vapour	Įkvepiamieji garai
183.	Instant herbal tea	Tirpioji vaistažolių arbata		
184.	Intestinal gel	Žarnyno gelis		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
184 ¹ .	Intracameral implant	Akies kameros implantas		
185.	Intraocular instillation solution	Į akis lašinamas tirpalas		
186.	Intraperitoneal solution	Pilvaplėvės ertmės tirpalas		
187.	Intrauterine delivery system	Vartojimo į gimdos ertmę sistema		
188.	Intrauterine gel	Gimdos ertmės gelis		
188 ¹ .	Intravesical delivery system	Vartojimo į šlapimo pūslę sistema		
189.	Intravesical solution	Šlapimo pūslės tirpalas		
190.	Intravesical solution/solution for injection	Šlapimo pūslės tirpalas ar injekcinis tirpalas		
191.	Intravesical suspension	Šlapimo pūslės suspensija		
191 ¹ .	Intravitreal implant	Stiklakūnio implantas		
192.	Irrigation solution	Plovimo tirpalas		
193.	Kit for radiopharmaceutical preparation	Rinkinys radiofarmaciniam preparatui		
194.	Laryngopharyngeal solution	Gerklų ir ryklės tirpalas		
195.	Laryngopharyngeal spray, solution	Gerklų ir ryklės purškalas (tirpalas)		
196.	Living tissue equivalent	Gyvo audinio atitikmuo		
197.	Lozenge	Kietoji pastilė		
198.	Matrix for implantation matrix	Matrica implantuojamajai matricai		
199.	Medicated chewing-gum	Vaistinė kramtomoji guma		
200.	Medicated nail lacquer	Vaistinis nagų lakas		
201.	Medicated plaster	Vaistinis pleistras		
202.	Medicated sponge	Vaistinė kempinė		
203.	Medicated thread	Vaistinis siūlas		
204.	Medicated vaginal tampon	Vaistinis makšties tamponas		
205.	Medicinal gas, compressed	Suslėgtosios medicininės dujos		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
206.	Medicinal gas, cryogenic	Kriogeninės medicininės dujos		
207.	Medicinal gas, liquefied	Suskystintosios medicininės dujos		
208.	Medicinal larvae	Vaistinės lervos		
209.	Medicinal leech	Vaistinė dėlė		
210.	Modified-release capsule, hard	Modifikuoto atpalaidavimo kietoji kapsulė		
211.	Modified-release capsule, soft	Modifikuoto atpalaidavimo minkštoji kapsulė		
212.	Modified-release granules	Modifikuoto atpalaidavimo granulės		
213.	Modified-release oral suspension	Modifikuoto atpalaidavimo geriamoji suspensija		
214.	Modified-release tablet	Modifikuoto atpalaidavimo tabletė		
215.	Mouthwash	Burnos ploviklis		
216.	Mouthwash, powder for solution	Burnos ploviklis (milteliai tirpalui)		
217.	Mouthwash, tablet for solution	Burnos ploviklis (tabletė tirpalui)		
218.	Muco-adhesive buccal tablet	Lipnioji žando gleivinės tabletė		
219.	Nasal cream	Nosies kremas		
220.	Nasal drops, emulsion	Nosies lašai (emulsija)	Nasal drops	Nosies lašai
221.	Nasal drops, powder for solution	Nosies lašai (milteliai tirpalui)		
222.	Nasal drops, solution	Nosies lašai (tirpalas)	Nasal drops	Nosies lašai
223.	Nasal drops, suspension	Nosies lašai (suspensija)	Nasal drops	Nosies lašai
224.	Nasal gel	Nosies gelis		
225.	Nasal ointment	Nosies tepalas		
226.	Nasal powder	Nosies milteliai		
227.	Nasal spray, emulsion	Nosies purškalas (emulsija)	Nasal spray	Nosies purškalas
228.	Nasal spray, powder for solution	Nosies purškalas (milteliai tirpalui)		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
229.	Nasal spray, solution	Nosies purškalkas (tirpalas)	Nasal spray	Nosies purškalkas
230.	Nasal spray, solution/oromucosal solution	Nosies purškalkas (tirpalas) ar burnos gleivinės tirpalas		
231.	Nasal spray, suspension	Nosies purškalkas (suspensija)	Nasal spray	Nosies purškalkas
232.	Nasal stick	Nosies lazdelė		
233.	Nasal wash	Nosies ploviklis		
234.	Nasal/oromucosal solution	Nosies ir burnos gleivinės tirpalas		
235.	Nasal/oromucosal spray, solution	Nosies ir burnos gleivinės purškalkas (tirpalas)		
236.	Nebuliser dispersion	Purškiamoji įkvepiamoji dispersija		
237.	Nebuliser emulsion	Purškiamoji įkvepiamoji emulsija	Nebuliser liquid	Purškiamasis skystis
238.	Nebuliser solution	Purškiamasis įkvepiamasis tirpalas	Nebuliser liquid	Purškiamasis skystis
239.	Nebuliser suspension	Purškiamoji įkvepiamoji suspensija	Nebuliser liquid	Purškiamasis skystis
240.	Ointment	Tepalas		
241.	Ophthalmic insert	Akių įdėklas		
242.	Ophthalmic strip	Akių juostelė		
243.	Oral drops, emulsion	Geriamieji lašai (emulsija)	Oral drops	Geriamieji lašai
244.	Oral drops, granules for solution	Geriamieji lašai (granulės tirpalui)		
245.	Oral drops, liquid	Geriamieji lašai (skystis)		
246.	Oral drops, powder for suspension	Geriamieji lašai (milteliai suspensijai)		
247.	Oral drops, solution	Geriamieji lašai (tirpalas)	Oral drops	Geriamieji lašai
248.	Oral drops, suspension	Geriamieji lašai (suspensija)	Oral drops	Geriamieji lašai
249.	Oral emulsion	Geriamoji emulsija	Oral liquid	Geriamasis skystis
250.	Oral gel	Valgomasis gelis		
251.	Oral gum	Valgomoji guma		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
252.	Oral herbal material	Augalinė medžiaga, vartojama per burną		
253.	Oral liquid	Geriamasis skystis		
254.	Oral lyophilisate	Geriamasis liofilizatas		
255.	Oral paste	Valgomoji pasta		
256.	Oral powder	Geriamieji milteliai		
256 ¹ .	Oral powder in capsule for opening	Geriamieji milteliai atidaromojoje kapsulėje		
257.	Oral solution	Geriamasis tirpalas	Oral liquid	Geriamasis skystis
258.	Oral solution/concentrate for nebuliser solution	Geriamasis tirpalas ar koncentratas purškiamajam tirpalui		
259.	Oral suspension	Geriamoji suspensija	Oral liquid	Geriamasis skystis
260.	Oral/rectal solution	Geriamasis ar tiesiosios žarnos tirpalas		
261.	Oral/rectal suspension	Geriamoji ar tiesiosios žarnos suspensija		
262.	Orodispersible film	Burnoje disperguojama plėvelė		
263.	Orodispersible tablet	Burnoje disperguojama tabletė		
264.	Oromucosal capsule	Burnos gleivinės kapsulė		
265.	Oromucosal cream	Burnos gleivinės kremas		
266.	Oromucosal drops, emulsion	Burnos gleivinės lašai (emulsija)	Oromucosal drops	Burnos gleivinės lašai
267.	Oromucosal drops, solution	Burnos gleivinės lašai (tirpalas)	Oromucosal drops	Burnos gleivinės lašai
268.	Oromucosal drops, suspension	Burnos gleivinės lašai (suspensija)	Oromucosal drops	Burnos gleivinės lašai
269.	Oromucosal film	Burnos gleivinės plėvelė		
270.	Oromucosal gel	Burnos gleivinės gelis		
271.	Oromucosal ointment	Burnos gleivinės tepalas		
272.	Oromucosal paste	Burnos gleivinės pasta		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
273.	Oromucosal patch	Burnos gleivinės pleistras		
274.	Oromucosal pouch	Burnos gleivinės maišiukas		
275.	Oromucosal solution	Burnos gleivinės tirpalas	Oromucosal liquid	Burnos gleivinės skystis
276.	Oromucosal spray, emulsion	Burnos gleivinės purškalas (emulsija)	Oromucosal spray	Burnos gleivinės purškalas
277.	Oromucosal spray, solution	Burnos gleivinės purškalas (tirpalas)	Oromucosal spray	Burnos gleivinės purškalas
278.	Oromucosal spray, suspension	Burnos gleivinės purškalas (suspensija)	Oromucosal spray	Burnos gleivinės purškalas
279.	Oromucosal suspension	Burnos gleivinės suspensija	Oromucosal liquid	Burnos gleivinės skystis
280.	Oromucosal/laryngopharyngeal solution	Burnos gleivinės ar gerklų ir ryklės tirpalas		
281.	Oromucosal/laryngopharyngeal solution/spray, solution	Burnos gleivinės, gerklų ir ryklės tirpalas ar purškalas (tirpalas)		
282.	Pastille	Minkštoji pastilė		
283.	Periodontal gel	Apydančio gelis		
284.	Periodontal insert	Apydančio įdėklas		
285.	Periodontal powder	Apydančio milteliai		
286.	Pessary	Ovulė		
287.	Pillules	Piliulės		
288.	Plaster for provocation test	Alerginio testo pleistras		
289.	Poultice	Šuteklis		
290.	Powder for bladder irrigation	Milteliai šlapimo pūslės plovikliui		
291.	Powder for concentrate for dispersion for infusion	Milteliai infuzinės dispersijos koncentratui	Powder for concentrate	Milteliai koncentratui
292.	Powder for concentrate for intravesical suspension	Milteliai šlapimo pūslės suspensijos koncentratui		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
293.	Powder for concentrate for solution for haemodialysis	Milteliai hemodializės tirpalo koncentratui		
294.	Powder for concentrate for solution for infusion	Milteliai infuzinio tirpalo koncentratui	Powder for concentrate	Milteliai koncentratui
295.	Powder for concentrate for solution for injection/infusion	Milteliai injekcinio ar infuzinio tirpalo koncentratui	Powder for concentrate	Milteliai koncentratui
296.	Powder for cutaneous solution	Milteliai odos tirpalui		
297.	Powder for dental cement	Milteliai dantų cementui		
298.	Powder for dental gel	Milteliai dantų geliui		
299.	Powder for dental solution	Milteliai dantų tirpalui		
300.	Powder for dispersion for infusion	Milteliai dispersinei infuzijai	Powder for infusion	Milteliai infuzijai
301.	Powder for dispersion for injection	Milteliai injekcinei dispersijai		
302.	Powder for emulsion for injection	Milteliai injekcinei emulsijai		
303.	Powder for endocervical gel	Milteliai gimdos kaklelio kanalo geliui		
304.	Powder for endosinusal solution	Milteliai ančių tirpalui		
305.	Powder for epilesional solution	Milteliai pažeistos vietos tirpalui		
306.	Powder for gastro-resistant oral suspension	Milteliai skrandyje neiriai geriamajai suspensijai		
307.	Powder for gel	Milteliai geliui		
308.	Powder for gingival gel	Milteliai dantenu geliui		
309.	Powder for implantation matrix	Milteliai implantuojamajai matricai		
310.	Powder for implantation paste	Milteliai implantuojamajai pastai		
311.	Powder for implantation suspension	Milteliai implantuojamajai suspensijai		
312.	Powder for intraocular instillation solution	Milteliai į akis lašinamam tirpalui		
313.	Powder for intravesical solution	Milteliai šlapimo pūslės tirpalui		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
314.	Powder for intravesical solution/solution for injection	Milteliai šlapimo pūslės tirpalui ar injekciniam tirpalui		
315.	Powder for intravesical suspension	Milteliai šlapimo pūslės suspensijai		
316.	Powder for nebuliser solution	Milteliai purškiamajam įkvepiamajam tirpalui		
317.	Powder for nebuliser suspension	Milteliai purškiamajai įkvepiamajai suspensijai		
318.	Powder for oral solution	Milteliai geriamajam tirpalui		
319.	Powder for oral suspension	Milteliai geriamajai suspensijai		
320.	Powder for oral/rectal suspension	Milteliai geriamajai ar tiesiosios žarnos suspensijai		
321.	Powder for prolonged-release oral suspension	Milteliai pailginto atpalaidavimo geriamajai suspensijai		
322.	Powder for prolonged-release suspension for injection	Milteliai pailginto atpalaidavimo injekcinei suspensijai	Powder for prolonged-release injection	Milteliai pailginto atpalaidavimo injekcijai
323.	Powder for rectal solution	Milteliai tiesiosios žarnos tirpalui		
324.	Powder for rectal suspension	Milteliai tiesiosios žarnos suspensijai		
325.	Powder for sealant	Milteliai audinių kljams		
326.	Powder for syrup	Milteliai sirupui		
327.	Powder for solution for infusion	Milteliai infuziniam tirpalui	Powder for infusion	Infuziniai milteliai
328.	Powder for solution for injection	Milteliai injekciniam tirpalui	Powder for injection	Injekciniai milteliai
329.	Powder for solution for injection/infusion	Milteliai injekciniam ar infuziniam tirpalui		
330.	Powder for solution for injection/skin-prick test	Milteliai injekciniam ar odos dūrio testo tirpalui		
331.	Powder for solution for intraocular irrigation	Milteliai akių plovimo tirpalui		
332.	Powder for solution for iontophoresis	Milteliai jontoforezės tirpalui		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
333.	Powder for solution for provocation test	Milteliai alerginio testo tirpalui		
334.	Powder for solution for skin-prick test	Milteliai odos dūrio testo tirpalui		
335.	Powder for suspension for injection	Milteliai injekcinei suspensijai	Powder for injection	Injekciniai milteliai
336.	Powder for vaginal solution	Milteliai makšties tirpalui		
337.	Pressurised inhalation, emulsion	Suslėgtoji įkvepiamoji emulsija	Pressurised inhalation	Suslėgtasis įkvepiamasis skystis
338.	Pressurised inhalation, solution	Suslėgtasis įkvepiamasis tirpalas	Pressurised inhalation	Suslėgtasis įkvepiamasis skystis
339.	Pressurised inhalation, suspension	Suslėgtoji įkvepiamoji suspensija	Pressurised inhalation	Suslėgtasis įkvepiamasis skystis
340.	Prolonged-release capsule, hard	Pailginto atpalaidavimo kietoji kapsulė	Prolonged-release capsule	Pailginto atpalaidavimo kapsulė
341.	Prolonged-release capsule, soft	Pailginto atpalaidavimo minkštoji kapsulė	Prolonged-release capsule	Pailginto atpalaidavimo kapsulė
342.	Prolonged-release chewable tablet	Pailginto atpalaidavimo kramtomoji tabletė		
343.	Prolonged-release dispersion for injection	Pailginto atpalaidavimo injekcinė dispersija		
344.	Prolonged-release granules	Pailginto atpalaidavimo granulės		
345.	Prolonged-release oral suspension	Pailginto atpalaidavimo geriamoji suspensija		
346.	Prolonged-release pessary	Pailginto atpalaidavimo ovulė		
347.	Prolonged-release solution for injection	Pailginto atpalaidavimo injekcinis tirpalas		
348.	Prolonged-release suspension for injection	Pailginto atpalaidavimo injekcinė suspensija		
349.	Prolonged-release tablet	Pailginto atpalaidavimo tabletė		
350.	Prolonged-release wound solution	Pailginto atpalaidavimo žaizdos tirpalas		
351.	Radionuclide generator	Radionuklidų generatorius		
352.	Radiopharmaceutical precursor	Radiofarmacinis pirmtakas		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
353.	Radiopharmaceutical precursor, solution	Radiofarmacinis pirmtakas (tirpalas)		
354.	Rectal capsule	Tiesiosios žarnos kapsulė		
355.	Rectal cream	Tiesiosios žarnos kremas		
356.	Rectal emulsion	Tiesiosios žarnos emulsija	Enema	Klizma
357.	Rectal foam	Tiesiosios žarnos putas		
358.	Rectal gel	Tiesiosios žarnos gelis		
359.	Rectal ointment	Tiesiosios žarnos tepalas		
360.	Rectal solution	Tiesiosios žarnos tirpalas	Enema	Klizma
361.	Rectal suspension	Tiesiosios žarnos suspensija	Enema	Klizma
362.	Rectal tampon	Tiesiosios žarnos tamponas		
363.	Sealant	Audinių klizai		
364.	Sealant matrix	Audinių klizų matrica		
365.	Sealant powder	Audinių klizų milteliai		
366.	Shampoo	Šampūnas		
367.	Syrup	Sirupas		
368.	Soluble tablet	Tirpinamoji tabletė		
369.	Solution for blood fraction modification	Tirpalas kraujo frakcijai modifikuoti	Blood fraction modifier	Kraujo frakcijos modifikatorius
370.	Solution for cardioplegia	Kardioplegijos tirpalas		
371.	Solution for cardioplegia/organ preservation	Kardioplegijos tirpalas ar tirpalas organams konservuoti		
372.	Solution for dental cement	Tirpalas dantų cementui		
373.	Solution for haemodiafiltration	Hemodiafiltracijos tirpalas		
374.	Solution for haemodialysis	Hemodializės tirpalas		
375.	Solution for haemodialysis/haemofiltration	Hemodializės ar hemofiltracijos tirpalas		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
376.	Solution for haemofiltration	Hemofiltracijos tirpalas		
376 ¹ .	Solution for implantation gel	Tirpalas implantuojamajam geliui		
377.	Solution for infusion	Infuzinis tirpalas	Infusion	Infuzija
378.	Solution for injection	Injekcinis tirpalas	Injection	Injekcija
379.	Solution for injection/infusion	Injekcinis ar infuzinis tirpalas	Injection/infusion	Injekcija ar infuzija
380.	Solution for injection/skin-prick test	Injekcinis ar odos dūrio testo tirpalas		
381.	Solution for intraocular irrigation	Akių plovimo tirpalas		
382.	Solution for iontophoresis	Jontoforezės tirpalas		
383.	Solution for organ preservation	Tirpalas organams konservuoti		
384.	Solution for peritoneal dialysis	Pilvaplėvės ertmės dializės tirpalas		
385.	Solution for provocation test	Alerginio testo tirpalas		
386.	Solution for sealant	Tirpalas audinių klijamams		
387.	Solution for skin-prick test	Odos dūrio testo tirpalas		
388.	Solution for skin-scratch test	Odos brėžio testo tirpalas		
389.	Solution for solution for infusion	Tirpalas infuziniam tirpalui		
390.	Solution for solution for injection	Tirpalas injekciniam tirpalui		
391.	Solution for suspension for injection	Tirpalas injekcinei suspensijai		
392.	Solvent for parenteral use	Tirpiklis parenteriniam vartojimui		
393.	Solvent for solution for infusion	Tirpiklis infuziniam tirpalui		
394.	Solvent for solution for intraocular irrigation	Tirpiklis akių plovimo tirpalui		
395.	Solvent for ...	Tirpiklis ...		
396.	Stomach irrigation	Skrandžio ploviklis		
397.	Sublingual film	Poliežuvinė plėvelė		
398.	Sublingual lyophilisate	Poliežuvinis liofilizatas		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
399.	Sublingual powder	Poliežuviniai milteliai		
400.	Sublingual spray, emulsion	Poliežuvinis purškalas (emulsija)	Sublingual spray	Poliežuvinis purškalas
401.	Sublingual spray, solution	Poliežuvinis purškalas (tirpalas)	Sublingual spray	Poliežuvinis purškalas
402.	Sublingual spray, suspension	Poliežuvinis purškalas (suspensija)	Sublingual spray	Poliežuvinis purškalas
403.	Sublingual tablet	Poliežuvinė tabletė		
404.	Suppository	Žvakutė		
405.	Suspension for emulsion for injection	Suspensija injekcinei emulsijai		
406.	Suspension for gel	Suspensija geliui		
407.	Suspension for injection	Injekcinė suspensija	Injection	Injekcija
408.	Suspension for oral suspension	Suspensija geriamajai suspensijai		
409.	Suspension for suspension for injection	Suspensija injekcinei suspensijai		
410.	Tablet	Tabletė		
411.	Tablet for cutaneous solution	Tabletė odos tirpalui		
412.	Tablet for rectal solution	Tabletė tiesiosios žarnos tirpalui		
413.	Tablet for rectal suspension	Tabletė tiesiosios žarnos suspensijai		
414.	Tablet for vaginal solution	Tabletė makšties tirpalui		
415.	Tablet with sensor	Tabletė su jutikliu		
416.	Toothpaste	Dantų pasta		
417.	Transdermal gel	Transderminis gelis		
418.	Transdermal ointment	Transderminis tepalas		
419.	Transdermal patch	Transderminis pleistras		
420.	Transdermal system	Transderminė sistema		
421.	Transdermal solution	Transderminis tirpalas		
422.	Transdermal spray, solution	Transderminis purškalas (tirpalas)		

Eil. Nr.	Visas farmacinės formos pavadinimas		Trumpasis farmacinės formos pavadinimas	
	Anglų kalba	Lietuvių kalba	Anglų kalba	Lietuvių kalba
423.	Urethral emulsion	Šlaplės emulsija		
424.	Urethral gel	Šlaplės gelis		
425.	Urethral ointment	Šlaplės tepalas		
426.	Urethral stick	Šlaplės lazdelė		
427.	Vaginal capsule, hard	Makšties kietoji kapsulė	Vaginal capsule	Makšties kapsulė
428.	Vaginal capsule, soft	Makšties minkštoji kapsulė	Vaginal capsule	Makšties kapsulė
429.	Vaginal cream	Makšties kremas		
430.	Vaginal delivery system	Vartojimo į makštį sistema		
431.	Vaginal emulsion	Makšties emulsija	Vaginal liquid	Makšties skystis
432.	Vaginal foam	Makšties putos		
433.	Vaginal gel	Makšties gelis		
434.	Vaginal ointment	Makšties tepalas		
435.	Vaginal solution	Makšties tirpalas	Vaginal liquid	Makšties skystis
436.	Vaginal suspension	Makšties suspensija	Vaginal liquid	Makšties skystis
437.	Vaginal tablet	Makšties tabletė		
438.	Wound stick	Žaizdos lazdelė		

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)1A-1634, 2023-12-22, paskelbta TAR 2023-12-22, i. k. 2023-25058

Nr. (1.72E)1A-407, 2024-04-02, paskelbta TAR 2024-04-02, i. k. 2024-06091

Nr. (1.72E)1A-440, 2025-04-04, paskelbta TAR 2025-04-04, i. k. 2025-05928

Nr. (1.72E)1A-741, 2025-06-16, paskelbta TAR 2025-06-16, i. k. 2025-10893

Nr. (1.72E)1A-1745, 2025-12-19, paskelbta TAR 2025-12-19, i. k. 2025-22124

Nr. (1.72E)1A-458, 2026-04-02, paskelbta TAR 2026-04-02, i. k. 2026-05429

PATVIRTINTA
Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.
įsakymu Nr. 1A-159
(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.
įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

SUDĖTINIŲ FARMACINIŲ FORMŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Concentrate and solvent for concentrate for solution for infusion	Koncentratas ir tirpiklis infuzinio tirpalo koncentratui
2.	Concentrate and solvent for cutaneous solution	Koncentratas ir tirpiklis odos tirpalui
3.	Concentrate and solvent for dispersion for injection	Koncentratas ir tirpiklis injekcinei dispersijai
4.	Concentrate and solvent for emulsion for injection	Koncentratas ir tirpiklis injekcinei emulsijai
5.	Concentrate and solvent for intravesical solution	Koncentratas ir tirpiklis šlapimo pūslės tirpalui
6.	Concentrate and solvent for oral solution	Koncentratas ir tirpiklis geriamajam tirpalui
7.	Concentrate and solvent for solution for infusion	Koncentratas ir tirpiklis infuziniam tirpalui
8.	Concentrate and solvent for solution for injection	Koncentratas ir tirpiklis injekciniam tirpalui
9.	Concentrate and solvent for solution for injection/infusion	Koncentratas ir tirpiklis injekciniam ar infuziniam tirpalui
10.	Concentrate and solvent for suspension for injection	Koncentratas ir tirpiklis injekcinei suspensijai
10 ¹ .	Dispersion and solution for implantation gel	Dispersija ir tirpalas implantuojamajam geliui
11.	Dispersion, powder and solvent for concentrate for dispersion for infusion	Dispersija, milteliai ir tirpiklis infuzinės dispersijos koncentratui
12.	Ear drops, powder and solvent for suspension	Ausų lašai (milteliai ir tirpiklis suspensijai)
13.	Effervescent granules and suspension for oral suspension	Šnypščiosios granulės ir suspensija geriamajai suspensijai
14.	Effervescent powder and powder for oral suspension	Šnypštieji milteliai ir milteliai geriamajai suspensijai
15.	Effervescent powder and suspension for oral suspension	Šnypštieji milteliai ir suspensija geriamajai suspensijai
16.	Emulsion and suspension for emulsion for injection	Emulsija ir suspensija injekcinei emulsijai

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
17.	Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for solution	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinamas tirpalas (milteliai ir tirpiklis tirpalui)
18.	Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for suspension	Į trachėją ir (ar) bronchus lašinama suspensija (milteliai ir tirpiklis suspensijai)
19.	Eye drops, powder and solvent for solution	Akių lašai (milteliai ir tirpiklis tirpalui)
20.	Eye drops, powder and solvent for suspension	Akių lašai (milteliai ir tirpiklis suspensijai)
21.	Gas and solvent for dispersion for injection/infusion	Dujos ir tirpiklis injekcinei ar infuzinei dispersijai
22.	Granules and solvent for oral suspension	Granulės ir tirpiklis geriamajai suspensijai
23.	Granules and solvent for suspension for injection	Granulės ir tirpiklis injekcinei suspensijai
24.	Nasal drops, powder and solvent for solution	Nosies lašai (milteliai ir tirpiklis tirpalui)
25.	Powder and effervescent powder for oral suspension	Milteliai ir šnypštieji milteliai geriamajai suspensijai
26.	Powder and gel for gel	Milteliai ir gelis geliui
27.	Powder and solution for dental cement	Milteliai ir tirpalas dantų cementui
28.	Powder and solution for solution for injection	Milteliai ir tirpalas injekciniam tirpalui
29.	Powder and solution for suspension for injection	Milteliai ir tirpalas injekcinei suspensijai
30.	Powder and solvent for concentrate for solution for infusion	Milteliai ir tirpiklis infuzinio tirpalo koncentratui
31.	Powder and solvent for cutaneous solution	Milteliai ir tirpiklis odos tirpalui
32.	Powder and solvent for dental gel	Milteliai ir tirpiklis dantų geliui
33.	Powder and solvent for dispersion for injection	Milteliai ir tirpiklis injekcinei dispersijai
34.	Powder and solvent for emulsion for injection	Milteliai ir tirpiklis injekcinei emulsijai
35.	Powder and solvent for endocervical gel	Milteliai ir tirpiklis gimdos kaklelio kanalo geliui
36.	Powder and solvent for endosinusal solution	Milteliai ir tirpiklis ančių tirpalui
37.	Powder and solvent for epilesional solution	Milteliai ir tirpiklis pažeistos vietos tirpalui
38.	Powder and solvent for gastro-resistant oral suspension	Milteliai ir tirpiklis skrandyje neiriai geriamajai suspensijai
39.	Powder and solvent for gingival gel	Milteliai ir tirpiklis dantenuų geliui
40.	Powder and solvent for implantation paste	Milteliai ir tirpiklis implantuojamajai pastai
41.	Powder and solvent for intraocular instillation solution	Milteliai ir tirpiklis į akis lašinamam tirpalui
42.	Powder and solvent for intravesical solution	Milteliai ir tirpiklis šlapimo pūslės tirpalui
43.	Powder and solvent for intravesical suspension	Milteliai ir tirpiklis šlapimo pūslės suspensijai
44.	Powder and solvent for nebuliser solution	Milteliai ir tirpiklis purškiamajam tirpalui
45.	Powder and solvent for oral solution	Milteliai ir tirpiklis geriamajam tirpalui

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
46.	Powder and solvent for oral suspension	Milteliai ir tirpiklis geriamajai suspensijai
47.	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection	Milteliai ir tirpiklis pailginto atpalaidavimo injekcinei suspensijai
48.	Powder and solvent for sealant	Milteliai ir tirpiklis audinių kljams
49.	Powder and solvent for solution for infusion	Milteliai ir tirpiklis infuziniam tirpalui
50.	Powder and solvent for solution for injection	Milteliai ir tirpiklis injekciniam tirpalui
51.	Powder and solvent for solution for injection/infusion	Milteliai ir tirpiklis injekciniam ar infuziniam tirpalui
52.	Powder and solvent for solution for injection/skin-prick test	Milteliai ir tirpiklis injekciniam ar odos dūrio testo tirpalui
53.	Powder and solvent for solution for provocation test	Milteliai ir tirpiklis alerginio testo tirpalui
54.	Powder and solvent for suspension for injection	Milteliai ir tirpiklis injekcinei suspensijai
55.	Powder and solvent for syrup	Milteliai ir tirpiklis sirupui
56.	Powder and suspension for suspension for injection	Milteliai ir suspensija injekcinei suspensijai
57.	Powder and tablet for oral solution	Milteliai ir tabletė geriamajam tirpalui
58.	Powder for concentrate and solution for solution for infusion	Milteliai koncentratui ir tirpalas infuziniam tirpalui
59.	Powder, solvent and matrix for implantation matrix	Milteliai, tirpiklis ir matrica implantuojamajai matricai
60.	Suspension and effervescent granules for oral suspension	Suspensija ir šnypščiosios granulės geriamajai suspensijai
61.	Suspension and effervescent powder for oral suspension	Suspensija ir šnypštieji milteliai geriamajai suspensijai
62.	Suspension and gel for gel	Suspensija ir gelis geliui
63.	Suspension and solution for spray	Suspensija ir tirpalas purškalui
64.	Tablet and powder for oral solution	Tabletė ir milteliai geriamajam tirpalui
65.	Tablet and solvent for rectal suspension	Tabletė ir tirpiklis tiesiosios žarnos suspensijai

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)1A-1634, 2023-12-22, paskelbta TAR 2023-12-22, i. k. 2023-25058

PATVIRTINTA
Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.
įsakymu Nr. 1A-159
(Valstybinės vaistų kontrolės
tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.
įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

SUDĖTINIŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Coated granules in sachet	Dengtos granulės paketėlyje
2.	Cutaneous solution in single-dose container	Odos tirpalas vienadozėje talpyklėje
3.	Dispersion for injection in pre-filled syringe	Injekcinė dispersija užpildytame švirkšte
4.	Ear drops, solution in single-dose container	Ausų lašai (tirpalas vienadozėje talpyklėje)
5.	Ear drops, suspension in single-dose container	Ausų lašai (suspensija vienadozėje talpyklėje)
6.	Emulsion for infusion in administration system	Infuzinė emulsija įleidimo sistemoje
7.	Emulsion for injection/infusion in pre-filled syringe	Injekcinė ar infuzinė emulsija užpildytame švirkšte
8.	Eye drops, emulsion in single-dose container	Akių lašai (emulsija vienadozėje talpyklėje)
9.	Eye drops, prolonged-release solution in single-dose container	Akių lašai (pailginto atpalaidavimo tirpalas vienadozėje talpyklėje)
10.	Eye drops, solution in single-dose container	Akių lašai (tirpalas vienadozėje talpyklėje)
11.	Eye drops, suspension in single-dose container	Akių lašai (suspensija vienadozėje talpyklėje)
12.	Eye gel in single-dose container	Akių gelis vienadozėje talpyklėje
13.	Eye ointment in single-dose container	Akių tepalas vienadozėje talpyklėje
14.	Film-coated granules in single-dose container	Plėvele dengtos granulės vienadozėje talpyklėje
15.	Film-coated tablet and gastro-resistant granules in sachet	Plėvele dengta tabletė ir skrandyje neįrios granulės paketėlyje
16.	Gel in pressurised container	Gelis slėginėje talpyklėje
17.	Gel in sachet	Gelis paketėlyje
18.	Granules for gastro-resistant oral suspension in sachet	Granulės skrandyje neįriai geriamajai suspensijai paketėlyje
19.	Granules for oral solution in sachet	Granulės geriamajam tirpalui paketėlyje
20.	Granules for oral suspension in sachet	Granulės geriamajai suspensijai paketėlyje
21.	Granules for prolonged-release oral suspension in sachet	Granulės pailginto atpalaidavimo geriamajai suspensijai paketėlyje
22.	Granules in sachet	Granulės paketėlyje

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
23.	Granules in single-dose container	Granulės vienadozėje talpyklėje
24.	Herbal tea in bag	Vaistažolių arbata maišelyje
25.	Implant in pre-filled syringe	Implantas užpildytame švirkšte
25 ¹ .	Intracameral implant in applicator	Akies kameros implantas aplikatoriuje
26.	Intravitreal implant in applicator	Stiklakūnio implantas aplikatoriuje
27.	Nasal drops, solution in single-dose container	Nosies lašai (tirpalas vienadozėje talpyklėje)
28.	Nasal powder in single-dose container	Nosies milteliai vienadozėje talpyklėje
29.	Nasal spray, solution in single-dose container	Nosies purškalas (tirpalas vienadozėje talpyklėje)
30.	Oral emulsion in sachet	Geriamoji emulsija paketėlyje
31.	Oral paste in sachet	Valgomoji pasta paketėlyje
32.	Oral powder in sachet	Geriamieji milteliai paketėlyje
33.	Oral powder in single-dose container	Geriamieji milteliai vienadozėje talpyklėje
34.	Oral solution in multidose container with metering pump	Geriamasis tirpalas daugiadozėje talpyklėje su dozavimo pompa
35.	Oral solution in sachet	Geriamasis tirpalas paketėlyje
36.	Oral solution in single-dose container	Geriamasis tirpalas vienadozėje talpyklėje
37.	Oral suspension in pre-filled oral applicator	Geriamoji suspensija užpildytame geriamajame aplikatoriuje
38.	Oral suspension in sachet	Geriamoji suspensija paketėlyje
39.	Pillules in single-dose container	Piliulės vienadozėje talpyklėje
40.	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection in pre-filled pen	Milteliai ir tirpiklis pailginto atpalaidavimo injekcinei suspensijai užpildytame švirkštiklyje
41.	Powder and solvent for prolonged-release suspension for injection in pre-filled syringe	Milteliai ir tirpiklis pailginto atpalaidavimo injekcinei suspensijai užpildytame švirkšte
42.	Powder and solvent for solution for injection in cartridge	Milteliai ir tirpiklis injekciniam tirpalui užtaise
42 ¹ .	Powder and solvent for solution for injection in multidose container	Milteliai ir tirpiklis injekciniam tirpalui daugiadozėje talpyklėje
43.	Powder and solvent for solution for injection in pre-filled pen	Milteliai ir tirpiklis injekciniam tirpalui užpildytame švirkštiklyje
44.	Powder and solvent for solution for injection in pre-filled syringe	Milteliai ir tirpiklis injekciniam tirpalui užpildytame švirkšte
45.	Powder and solvent for suspension for injection in multidose container	Milteliai ir tirpiklis injekcinei suspensijai daugiadozėje talpyklėje
46.	Powder and solvent for suspension for injection in pre-filled syringe	Milteliai ir tirpiklis injekcinei suspensijai užpildytame švirkšte
47.	Powder for oral solution in sachet	Milteliai geriamajam tirpalui paketėlyje
48.	Powder for oral suspension in sachet	Milteliai geriamajai suspensijai paketėlyje
49.	Powder for oral/rectal suspension in sachet	Milteliai geriamajai ar tiesiosios žarnos suspensijai paketėlyje
50.	Prolonged-release granules in sachet	Pailginto atpalaidavimo granulės paketėlyje
51.	Prolonged-release suspension for injection in pre-filled pen	Pailginto atpalaidavimo injekcinė suspensija užpildytame švirkštiklyje

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
52.	Prolonged-release suspension for injection in pre-filled syringe	Pailginto atpalaidavimo injekcinė suspensija užpildytame švirkšte
53.	Solution and suspension for suspension for injection in pre-filled syringe	Tirpalas ir suspensija injekcinei suspensijai užpildytame švirkšte
54.	Solution for infusion in administration system	Infuzinis tirpalas įleidimo sistemoje
55.	Solution for infusion in cartridge	Infuzinis tirpalas užtaise
56.	Solution for infusion in pre-filled syringe	Infuzinis tirpalas užpildytame švirkšte
57.	Solution for injection in administration system	Injekcinis tirpalas įleidimo sistemoje
58.	Solution for injection in cartridge	Injekcinis tirpalas užtaise
59.	Solution for injection in dose-dispenser cartridge	Injekcinis tirpalas dozės skaičiuoklio užtaise
60.	Solution for injection in multidose container	Injekcinis tirpalas daugiadozėje talpyklėje
61.	Solution for injection in needle-free injector	Injekcinis tirpalas neadatiniame inektoriuje
62.	Solution for injection in pre-filled injector	Injekcinis tirpalas užpildytame inektoriuje
63.	Solution for injection in pre-filled pen	Injekcinis tirpalas užpildytame švirkštiklyje
64.	Solution for injection in pre-filled syringe	Injekcinis tirpalas užpildytame švirkšte
65.	Solution for injection/infusion in pre-filled syringe	Injekcinis ar infuzinis tirpalas užpildytame švirkšte
66.	Suspension for injection in cartridge	Injekcinė suspensija užtaise
67.	Suspension for injection in multidose container	Injekcinė suspensija daugiadozėje talpyklėje
68.	Suspension for injection in pre-filled injector	Injekcinė suspensija užpildytame inektoriuje
69.	Suspension for injection in pre-filled pen	Injekcinė suspensija užpildytame švirkštiklyje
70.	Suspension for injection in pre-filled syringe	Injekcinė suspensija užpildytame švirkšte
71.	Syrup in sachet	Sirupas paketėlyje
72.	Transdermal gel in sachet	Transderminis gelis paketėlyje

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)IA-407, 2024-04-02, paskelbta TAR 2024-04-02, i. k. 2024-06091

Nr. (1.72E)IA-741, 2025-06-16, paskelbta TAR 2025-06-16, i. k. 2025-10893

PATVIRTINTA

Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.
įsakymu Nr. 1A-159

(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.
įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

TALPYKLIŲ, UŽDORIŲ IR VARTOJIMO ĮTAISŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Talpyklės	
1.1.	Ampoule	Ampulė
1.2.	Bag	Maišelis
1.3.	Barrel	Bidonas
1.4.	Blister	Lizdinė plokštelė
1.5.	Bottle	Buteliukas
1.6.	Box	Dėžutė
1.7.	Cartridge	Užtaisas
1.8.	Container	Talpyklė
1.9.	Dose-dispenser cartridge	Dozės skaičiuoklio užtaisas
1.10.	Dredging container	Talpyklė su barstytuvu
1.11.	Dropper container	Talpyklė su lašintuvu
1.12.	Fixed cryogenic vessel	Stacionarusis kriogeninis indas
1.13.	Gas cylinder	Dujų balionėlis
1.14.	Gas cylinder bundle	Dujų balionų paketas
1.15.	Jar	Plačiakaklis indas
1.16.	Mobile cryogenic vessel	Mobilusis kriogeninis indas
1.17.	Multidose container	Daugiadozė talpyklė
1.18.	Multidose container with airless pump	Daugiadozė talpyklė su sandariąja pompa
1.19.	Multidose container with metering pump	Daugiadozė talpyklė su dozavimo pompa
1.20.	Multidose container with pump	Daugiadozė talpyklė su pompa
1.21.	Pouch	Maišiukas
1.21 ¹ .	Pre-filled dose dispenser	Užpildytas dozės skaičiuoklis
1.22.	Pre-filled gastroenteral tube	Užpildytas virškinimo trakto vamzdelis
1.23.	Pre-filled injector	Užpildytas injektorius
1.24.	Pre-filled oral applicator	Užpildytas geriamasis aplikatorius
1.25.	Pre-filled oral syringe	Užpildytas geriamasis švirkštas
1.26.	Pre-filled pen	Užpildytas švirkštiklis
1.27.	Pre-filled syringe	Užpildytas švirkštas
1.28.	Pressurised container	Slėginė talpyklė
1.29.	Roll-on container	Talpyklė su rutuliniu aplikatorium

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.30.	Sachet	Paketėlis
1.31.	Single-dose container	Vienadozė talpyklė
1.32.	Spray container	Purškalo talpyklė
1.33.	Straw	Šiaudelis
1.34.	Strip	Dvisluoksnė juostelė
1.35.	Tablet container	Tablečių talpyklė
1.36.	Tablet tube	Tablečių tūbelė
1.37.	Tube	Tūbelė
1.38.	Unit-dose blister	Dalomoji lizdinė plokštelė
1.39.	Vial	Flakonas
1.40.	Wrapper	Įvynioklis
2.	Uždoriai	
2.1.	Brush applicator	Aplikatorius su teptuku
2.2.	Cap	Dangtelis
2.3.	Child-resistant closure	Vaikų sunkiai atidaromas uždoris
2.4.	Lid	Dangtis
2.5.	Metering pump	Dozavimo pompa
2.6.	Metering valve	Dozavimo vožtuvas
2.7.	Needle applicator	Aplikatorius su adata
2.8.	Pipette applicator	Aplikatorius su pipete
2.9.	Screw cap	Užsukamasis dangtelis
2.10.	Spray pump	Purškalo pompa
2.11.	Spray valve	Purškalo vožtuvas
2.12.	Stopper	Kamštis
2.13.	Valve	Vožtuvas
3.	Vartojimo įtaisai	
3.1.	Administration system	Įleidimo sistema
3.2.	Applicator	Aplikatorius
3.3.	Brush	Teptukas
3.4.	Cannula	Kaniulė
3.5.	Cup	Taurelė
3.6.	Dabbing applicator	Aplikatorius su teptuvu
3.7.	Dose dispenser	Dozės skaičiuoklis
3.8.	Dredging applicator	Aplikatorius su barstytuvu
3.9.	Dropper applicator	Aplikatorius su lašintuvu
3.10.	Inhaler	Inhaliatorius
3.11.	Injection needle	Injekcinė adata
3.12.	Injection syringe	Injekcinis švirkštas
3.13.	Measuring device	Dozatorius
3.14.	Measuring spoon	Matavimo šaukštas
3.15.	Mouthpiece	Kandiklis
3.16.	Multipuncturer	Daugiataškis įdūrimo įtaisas
3.17.	Nasal applicator	Nosies aplikatorius

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
3.18.	Nebuliser	Purkštuvas
3.19.	Needle-free injector	Neadatinis injektorius
3.20.	Nozzle	Antgalis
3.21.	Oral applicator	Geriamasis aplikatorius
3.22.	Oral syringe	Geriamasis švirkštas
3.23.	Pen	Švirkštiklis
3.24.	Pipette	Pipetė
3.25.	Prick test applicator	Duriamasis testų aplikatorius
3.26.	Spatula	Mentelė

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)1A-741, 2025-06-16, paskelbta TAR 2025-06-16, i. k. 2025-10893

PATVIRTINTA

Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.

įsakymu Nr. 1A-159

(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.

įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

VARTOJIMO BŪDŲ IR METODŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Auricular use	Vartoti į ausis
2.	Buccal use	Vartoti už žando
3.	Cutaneous use	Vartoti ant odos
4.	Dental use	Vartoti ant dantų arba į juos
5.	Endocervical use	Vartoti į gimdos kaklelio kanalą
6.	Endosinusal use	Vartoti į ančius
7.	Endotracheopulmonary use	Vartoti į trachėją ir (ar) bronchus
8.	Epidural use	Leisti į epidurinę ertmę
9.	Epilepsional use	Vartoti ant pažeistos vietos
10.	Extraamniotic use	Leisti apie amnioną
11.	Extracorporeal use	Naudoti ne kūne
12.	Extrapleural use	Leisti aplink krūtinplėvės ertmę
13.	Gastric use	Vartoti į skrandį
14.	Gastroenteral use	Vartoti į virškinimo traktą
15.	Gingival use	Vartoti ant dantenu
16.	Hemodialysis	Hemodializei
17.	Implantation	Implantacija
18.	Infiltration	Infiltracija
19.	Inhalation use	Įkvėpti
20.	Intestinal use	Vartoti į žarnyną
21.	Intraamniotic use	Leisti į amnioną
22.	Intraarterial use	Leisti į arteriją
23.	Intraarticular use	Leisti į sąnarį
24.	Intrabursal use	Leisti į sąnario ar sausgyslės tepalinį maišelį
25.	Intracameral use	Leisti į akies kamerą
26.	Intracardiac use	Leisti į širdį
27.	Intracartilaginous use	Leisti į kremzlę
28.	Intracavernous use	Leisti į akytkūnį
29.	Intracerebral use	Vartoti į galvos smegenis

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
30.	Intracerebroventricular use	Leisti į smegenų skilvelius
31.	Intracervical use	Leisti į gimdos kaklelio raumenį
32.	Intracholangiopancreatic use	Leisti į tulžies ir kasos latakus
33.	Intracisternal use	Leisti į didžiąją smegenų cisterną
34.	Intracorneal use	Vartoti į akies rageną
35.	Intracoronary use	Leisti į vainikinę arteriją
36.	Intradermal use	Leisti į odą
37.	Intradiscal use	Leisti į tarpslankstelinį diską
38.	Intraepidermal use	Leisti į epidermį
39.	Intraglandular use	Leisti į liauką
40.	Intralesional use	Vartoti į pažeistą vietą
41.	Intralymphatic use	Leisti į limfagyslę
42.	Intramuscular use	Leisti į raumenis
43.	Intraocular use	Vartoti į akis
44.	Intraosseous use	Vartoti į kaulų čiulpus
45.	Intrapericardial use	Leisti į širdiplėvės ertmę
46.	Intraperitoneal use	Leisti į pilvaplėvės ertmę
47.	Intrapleural use	Leisti į krūtinplėvės ertmę
48.	Intraportal use	Leisti į kepenų vartų veną
49.	Intraprostatic use	Leisti į prostatą
50.	Intraputaminal use	Leisti į smegenų kiautą
51.	Intrasternal use	Leisti į krūtinkaulį
52.	Intrathecal use	Leisti į povoratinklinę ertmę
53.	Intratumoral use	Vartoti į naviką
54.	Intrauterine use	Vartoti į gimdos ertmę
55.	Intravenous use	Leisti į veną
56.	Intravesical use	Vartoti į šlapimo pūslę
57.	Intravitreal use	Vartoti į stiklakūnį
58.	Iontophoresis	Jontoforezė
59.	Laryngopharyngeal use	Vartoti į gerklas ir ryklę
60.	Nasal use	Vartoti į nosį
61.	Ocular use	Vartoti ant akių
62.	Oral use	Vartoti per burną
63.	Oromucosal use	Vartoti ant burnos gleivinės
64.	Oropharyngeal use	Vartoti į burną ir ryklę
65.	Periarticular use	Leisti aplink sąnarį
66.	Perilesional use	Vartoti aplink pažeistą vietą
67.	Perineural use	Leisti aplink nervus
68.	Periodontal use	Vartoti į apydantį
69.	Periosseous use	Vartoti ant kaulo
70.	Peritumoral use	Vartoti aplink naviką
71.	Posterior juxtasclear use	Vartoti į užpakalinį episklerinį tarpą
72.	Rectal use	Vartoti į tiesiąją žarną

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
73.	Retrobulbar use	Leisti už akies obuolio
74.	Route of administration not applicable	Neapibrėžtas vartojimo būdas
75.	Skin scarification	Vartoti įbrėžiant odą
76.	Subconjunctival use	Leisti po jungine
77.	Subcutaneous use	Leisti po oda
78.	Sublingual use	Vartoti po liežuvio
79.	Submucosal use	Leisti po gleivine
80.	Subretinal use	Leisti po tinklaine
80 ¹ .	Suprachoroidal use	Leisti į apygyslaininį tarpą
81.	Transdermal use	Vartoti per odą
82.	Urethral use	Vartoti į šlaplę
83.	Vaginal use	Vartoti į makštį

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)IA-458, 2026-04-02, paskelbta TAR 2026-04-02, i. k. 2026-05429

PATVIRTINTA
Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.
įsakymu Nr. 1A-159
(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.
įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

SUDĖTINIŲ PAKUOČIŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Buccal tablet + tablet	Žandinė tabletė ir tabletė
1 ¹ .	Capsule, hard + tablet	Kietoji kapsulė ir tabletė
2.	Capsule, soft + tablet	Minkštoji kapsulė ir tabletė
3.	Cream + pessary	Kremas ir ovulė
4.	Cream + vaginal capsule, soft	Kremas ir makšties minkštoji kapsulė
5.	Cream + vaginal tablet	Kremas ir makšties tabletė
6.	Cutaneous solution + medicated sponge	Odos tirpalas ir vaistinė kempinė
7.	Effervescent granules + film-coated tablet	Šnypščiosios granulės ir plėvele dengta tabletė
8.	Effervescent granules + gastro-resistant tablet	Šnypščiosios granulės ir skrandyje neiri tabletė
9.	Effervescent tablet + film-coated tablet	Šnypščiosios tabletės ir plėvele dengta tabletė
10.	Eye drops, solution + eye ointment	Akių lašai (tirpalas) ir akių tepalas
10 ¹ .	Film-coated tablet + granules	Plėvele dengta tabletė ir granulės
11.	Film-coated tablet + pessary	Plėvele dengta tabletė ir ovulė
12.	Film-coated tablet + tablet	Plėvele dengta tabletė ir tabletė
13.	Gastro-resistant tablet + rectal suspension	Skrandyje neiri tabletė ir tiesiosios žarnos suspensija
14.	Ointment + vaginal tablet	Tepalas ir makšties tabletė
15.	Tablet + vaginal tablet	Tabletė ir makšties tabletė
16.	Vaginal capsule, soft + vaginal cream	Makšties minkštoji kapsulė ir makšties kremas
17.	Vaginal cream + vaginal tablet	Makšties kremas ir makšties tabletė

Priedo pakeitimai:

Nr. (1.72E)1A-1745, 2025-12-19, paskelbta TAR 2025-12-19, i. k. 2025-22124

PATVIRTINTA
Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2011 m. vasario 23 d.
įsakymu Nr. 1A-159
(Valstybinės vaistų kontrolės tarnybos
prie Lietuvos Respublikos sveikatos
apsaugos ministerijos viršininko
2023 m. lapkričio 22 d.
įsakymo Nr. (1.72E)1A-1495
redakcija)

PATEIKIMO VIENETŲ STANDARTINIŲ TERMINŲ SĄRAŠAS

Eil. Nr.	Anglų kalba	Lietuvių kalba
1.	Actuation	Spūsnis
2.	Ampoule	Ampulė
3.	Applicator	Aplikatorius
4.	Bag	Maišelis
5.	Barrel	Bidonas
6.	Blister	Lizdinė plokštelė
7.	Block	Gabalas
8.	Bottle	Buteliukas
9.	Cachet	Krakmolinė kapsulė
10.	Capsule	Kapsulė
11.	Cartridge	Užtaisas
12.	Chewing gum	Kramtomoji guma
13.	Container	Talpyklė
14.	Cup	Taurelė
15.	Cylinder	Balionas
16.	Dressing	Tvarstis
17.	Drop	Lašas
18.	Film	Plėvelė
19.	Implant	Implantas
20.	Inhaler	Inhaliatorius
20 ¹ .	Injector	Injektorius
21.	Insert	Įdėklas
22.	Jar	Plačiakaklis indas
23.	Lozenge	Kietoji pastilė
24.	Lyophilisate	Liofilizatas
25.	Matrix	Matrica
26.	Pad	Tamponas
27.	Pastille	Minkštoji pastilė
28.	Patch	Pleistras
29.	Pen	Švirkštiklis
30.	Pessary	Ovulė
31.	Pillule	Piliulė
32.	Pipette	Pipetė

33.	Plaster	Pleistras
34.	Plug	Kamštis
35.	Pouch	Maišiukas
36.	Sachet	Paketėlis
37.	Sponge	Kempinė
38.	Spoonful	Pilnas šaukštas
39.	Stick	Lazdelė
40.	Straw	Šiaudelis
41.	Strip	Juostelė
42.	Suppository	Žvakutė
43.	Swab	Tamponėlis
44.	Syringe	Švirkštas
45.	System	Sistema
46.	Tablet	Tabletė
46 ¹ .	Tablet tube	Tablečių tūbelė
47.	Tampon	Tamponas
48.	Thread	Siūlas
49.	Tube	Tūbelė
50.	Vessel	Indas
51.	Vial	Flakonas

Priedo pakeitimai:

Nr. (I.72E)IA-440, 2025-04-04, paskelbta TAR 2025-04-04, i. k. 2025-05928

Nr. (I.72E)IA-458, 2026-04-02, paskelbta TAR 2026-04-02, i. k. 2026-05429